

Notice complémentaire

Dispositif d'alignement

Pour capteurs radar

- VEGAPULS séries 10, 20, 30

- VEGAPULS Air série 40

ainsi que d'autres capteurs VEGA



Document ID: 1013013



VEGA

Table des matières

1	À propos de ce document	3
1.1	Fonction	3
1.2	Personnes concernées.....	3
1.3	Symbolique utilisée	3
2	Pour votre sécurité	4
2.1	Personnel autorisé	4
2.2	Utilisation appropriée	4
2.3	Avertissement contre les utilisations incorrectes	4
2.4	Consignes de sécurité générales	4
2.5	Remarques relatives à l'environnement.....	4
3	Description du produit	5
3.1	Structure	5
3.2	Modèles	6
4	Montage	8
4.1	Préparations au montage	8
4.2	Dispositif d'alignement avec bride universelle	8
4.3	Dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur	10
5	Caractéristiques techniques	11
6	Dimensions	12



Consignes de sécurité pour atmosphères Ex

Respectez les consignes de sécurité spécifiques des applications Ex. Celles-ci font partie intégrante de la livraison et sont jointes à chaque appareil avec agrément Ex.

Date de rédaction : 2023-03-16

1 À propos de ce document

1.1 Fonction

La présente notice complémentaire s'applique en liaison avec la mise en service de l'appareil. Elle vous fournit les informations nécessaires pour une mise en service rapide et une exploitation sûre de l'appareil avec les accessoires. Il est donc de ce fait primordial de lire les deux manuels avec la mise en service.

1.2 Personnes concernées

Cette notice s'adresse à un personnel qualifié formé. Le contenu de ce manuel doit être rendu accessible au personnel qualifié et mis en œuvre.

1.3 Symbolique utilisée



ID du document

Ce symbole sur la page de titre du manuel indique l'ID du document. La saisie de cette ID du document sur www.vega.com mène au téléchargement du document.



Information, remarque, conseil : Ce symbole identifie des informations complémentaires utiles et des conseils pour un travail couronné de succès.



Remarque : ce pictogramme identifie des remarques pour éviter des défauts, des dysfonctionnements, des dommages de l'appareil ou de l'installation.



Attention : le non-respect des informations identifiées avec ce pictogramme peut avoir pour conséquence des blessures corporelles.



Avertissement : le non-respect des informations identifiées avec ce pictogramme peut avoir pour conséquence des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Danger : le non-respect des informations identifiées avec ce pictogramme aura pour conséquence des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Applications Ex

Vous trouverez à la suite de ce symbole des remarques particulières concernant les applications Ex.



Liste

Ce point précède une énumération dont l'ordre chronologique n'est pas obligatoire.



Étape de la procédure

Cette flèche indique une étape de la procédure.



Séquence d'actions

Les étapes de la procédure sont numérotées dans leur ordre chronologique.



Élimination

Vous trouverez à la suite de ce symbole des remarques particulières relatives à l'élimination.

2 Pour votre sécurité

2.1 Personnel autorisé

Toutes les manipulations sur l'appareil indiquées dans cette notice ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié, spécialisé et autorisé par l'exploitant de l'installation.

Il est impératif de porter les équipements de protection individuels nécessaires pour toute intervention sur l'appareil.

2.2 Utilisation appropriée

Le dispositif d'alignement sert au montage et à l'alignement des capteurs radar VEGAPULS des séries 10, 20, 30, VEGAPULS Air 40 ainsi que d'autres capteurs VEGA sur la voie de mesure respective.

2.3 Avertissement contre les utilisations incorrectes

Un usage non conforme ou non approprié de l'appareil peut engendrer des risques spécifiques à l'application. Un montage incorrect ou un réglage erroné peut entraîner par exemple un débordement de cuve ou des dégâts dans les composants de l'installation.

2.4 Consignes de sécurité générales

Il est obligatoire de respecter les consignes de sécurité stipulées dans la notice technique de l'appareil correspondant.

2.5 Remarques relatives à l'environnement

La défense de notre environnement est une des tâches les plus importantes et des plus prioritaires. C'est pourquoi nous avons mis en œuvre un système de management environnemental ayant pour objectif l'amélioration continue de la protection de l'environnement. Notre système de management environnemental a été certifié selon la norme DIN EN ISO 14001.

Aidez-nous à satisfaire à ces exigences et observez les remarques relatives à l'environnement figurant dans cette notice :

- au chapitre "*Stockage et transport*"
- au chapitre "*Recyclage*"

3 Description du produit

3.1 Structure

Compris à la livraison

La livraison comprend :

- Dispositif d'alignement
- Fiche d'information " Documents" avec code QR avec lien vers la documentation de l'appareil pour une numérisation directe

Autre fourniture avec dispositif d'alignement avec bride universelle

- Joint de capteur (uniquement avec filetage G)

Autre fourniture avec dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur

- Bague en mousse entre le dispositif d'alignement et la paroi du conteneur pour étanchéifier et compenser les inégalités

Modèles

- Dispositif d'alignement avec bride universelle avec réception de capteur coulissante. Approprié pour les capteurs avec filetage de 1" sur le dessus et câble de raccordement central en haut. La bride universelle est dotée de trous oblongs et s'adapte sur des brides de conteneur des normes DN, ASME et JIS.
- Dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur. Approprié pour les capteurs avec filetage 1½" en dessous.

3.2 Modèles

Avec bride universelle

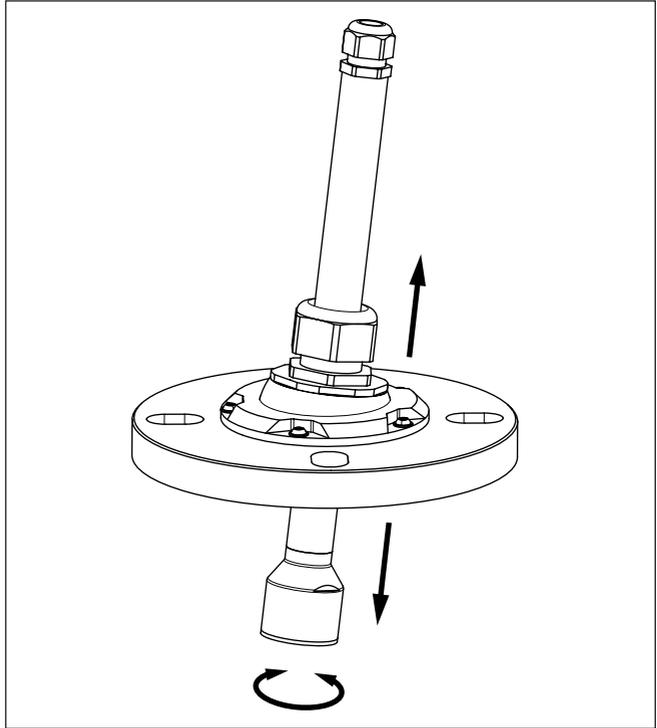


Fig. 1: Dispositif d'alignement avec bride universelle

Capteurs	Dimensions de la bride	Logement de capteur	N° d'art.
VEGAPULS C 11, C 21, C 23	DN 80	G1, R1	MBH.JE
		1 NPT	MBH.JM
	DN 100	G1, R1	MBH.PE
		1 NPT	MBH.PM

Pour le montage mural du conteneur

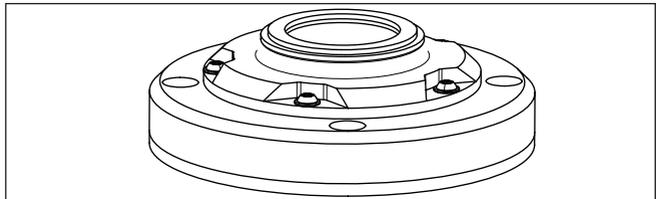


Fig. 2: Dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur

Capteurs	Logement de capteur	N° d'art.
VEGAPULS C 11, C 21, C 22	G1½, R1½	MBG.G
VEGAPULS 11, 21, 31	1½ NPT	MBG.N
VEGAPULS Air 41		

4 Montage

4.1 Préparations au montage

Pour le montage du dispositif d'alignement avec bride universelle, l'outil et le matériel suivants sont nécessaires :

- Tournevis T20 pour les vis rondes à six pans creux
- Clé à écrou de 24 pour presse-étoupe M20
- Clé à écrou de 36 pour presse-étoupe M32
- Matériel de fixation pour le montage du dispositif d'alignement sur la bride de conteneur

Pour le montage du dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur, l'outil et le matériel suivants sont nécessaires :

- Tournevis T20 pour les vis rondes à six pans creux
- Matériel de fixation pour la fixation du dispositif d'alignement sur le conteneur

4.2 Dispositif d'alignement avec bride universelle



Remarque:

Pour le montage du capteur, le câble de raccordement doit être desserré autrement dit pas encore monté en fixe et pas encore raccordé.

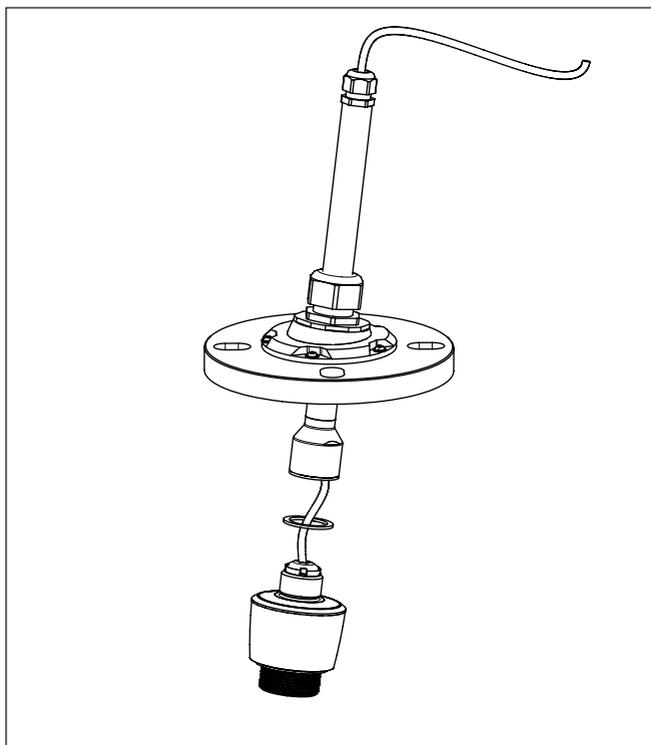


Fig. 3: Montage du dispositif d'alignement avec bride universelle

1. Desserrer le contre-écrou fourni avec le capteur et le retirer. Le contre-écrou n'est plus nécessaire.
 2. Enfiler le joint fourni (uniquement avec filetage G) sur le câble de raccordement et placer le joint sur le capteur.
 3. Passer le câble de raccordement du capteur par le bas complètement à travers le tube du dispositif d'alignement.
 4. Visser le capteur (couple : maximum 5 Nm).
 5. Serrez bien le presse-étoupe supérieur.
 6. Placer le dispositif d'alignement sur la bride du conteneur et le fixer. Veiller dans ce cadre à la bonne fixation du joint.
 7. Régler la position verticale du capteur :
Desserrer le presse-étoupe inférieur, pousser le tube et resserrer le presse-étoupe inférieur.
 8. Régler l'inclinaison du capteur :
Desserrer les vis, régler l'inclinaison du capteur et resserrer les vis.
Dans ce contexte, toujours serrer les vis opposées en alternance.
Cela évite une répartition non uniforme de la charge.
- Le dispositif d'alignement est monté fini et le capteur est aligné.

4.3 Dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur

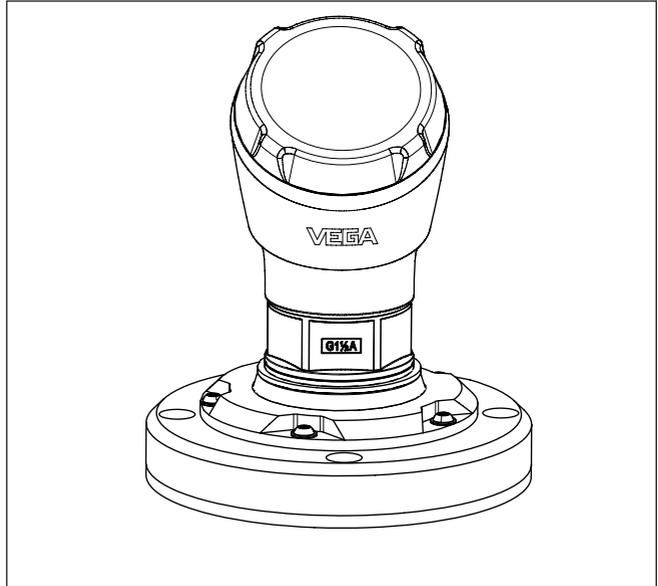


Fig. 4: Montage du dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur

1. Placer le dispositif d'alignement sur le conteneur et le fixer avec des vis appropriées en fonction du matériau du conteneur. Veiller ce faisant à la bonne fixation de la bague en mousse fournie.
 2. Visser le capteur (couple : maximum 5 Nm).
 3. Régler l'inclinaison du capteur :
Desserrer les vis, régler l'inclinaison du capteur et resserrer les vis.
Dans ce contexte, toujours serrer les vis opposées en alternance.
Cela évite une répartition non uniforme de la charge.
- Le dispositif d'alignement est monté fini et le capteur est aligné.

5 Caractéristiques techniques

Matériaux et poids

Matériau

- | | |
|--|---|
| - Dispositif d'alignement | Polypropylène avec 30 % de fibre de verre (PP GF30) |
| - Presse-étoupes | PA |
| - Vis de fixation | V2A |
| - Joint de capteur (uniquement avec filetage G) | FKM |
| - Joint entre le dispositif d'alignement et le conteneur (uniquement sur dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur) | EPDM, 5 mm |

Poids

- | | |
|--|-------------------|
| - Dispositif d'alignement avec bride universelle DN 80 | 1,2 kg (2.65 lbs) |
| - Dispositif d'alignement avec bride universelle DN 100 | 1,4 kg (3.1 lbs) |
| - Dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur | 0,5 kg (1.1 lbs) |

Zones de mobilité

Dispositif d'alignement avec bride universelle

- | | |
|------------------------------|---------------|
| - Angle d'inclinaison | 0° à 13° |
| - Plage de réglage verticale | 0 mm à 177 mm |

Dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur

- | | |
|-----------------------|----------|
| - Angle d'inclinaison | 0° à 10° |
|-----------------------|----------|

Couples de serrage

Couple de serrage max.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------|
| - Vis rondes à six pans creux T20 | 3 Nm (2.2 lbf ft) |
| - Presse-étoupe M20 | 3 Nm (2.2 lbf ft) |
| - Presse-étoupe M32 | 6 Nm (4.4 lbf ft) |

Conditions environnementales mécaniques

Oscillations sinusoïdales

Classe 4M5 selon CEI 60271-3-4

Chocs

50 g, 2,3 ms selon CEI 60271-3-6 (choc mécanique)

6 Dimensions

6.1.1 Dispositif d'alignement avec bride universelle

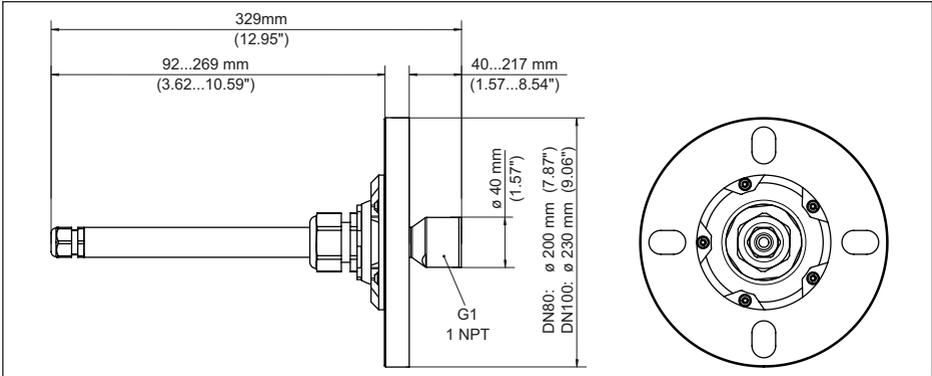


Fig. 5: Dispositif d'alignement avec bride universelle

Bride universelle ø 200 mm adaptée pour

- DN 80 PN 6 - PN 40
- ASME 3" 150lb
- JIS 80 5K - 10K

Bride universelle ø 230 mm adaptée pour

- DN 100 PN 6 - PN 16
- ASME 4" 150lb
- JIS 100 5K - 10K

6.1.2 Dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur

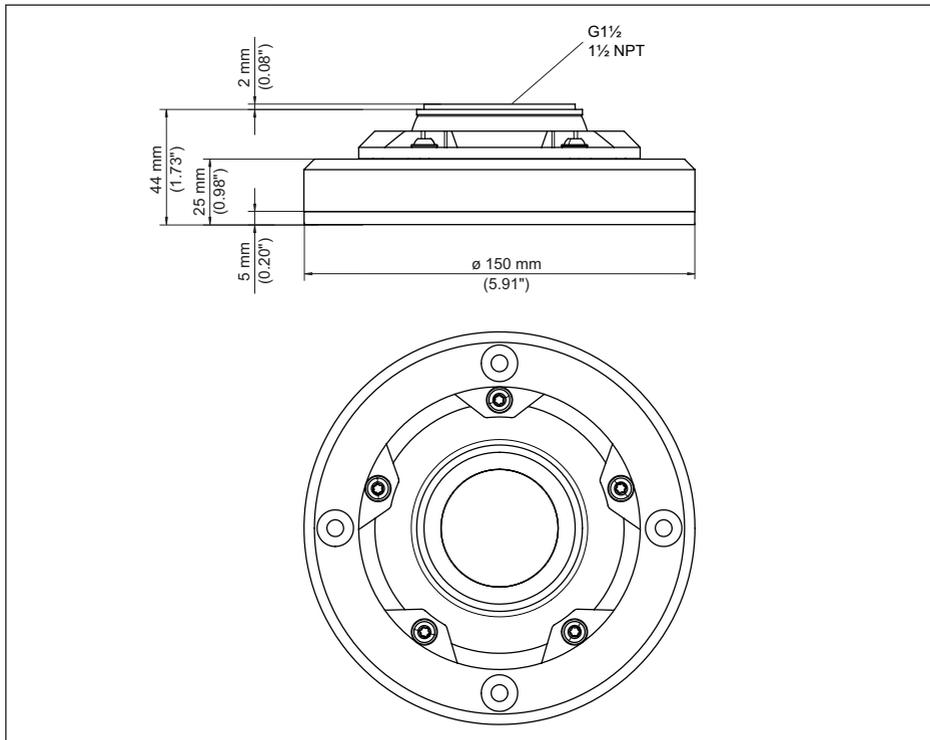
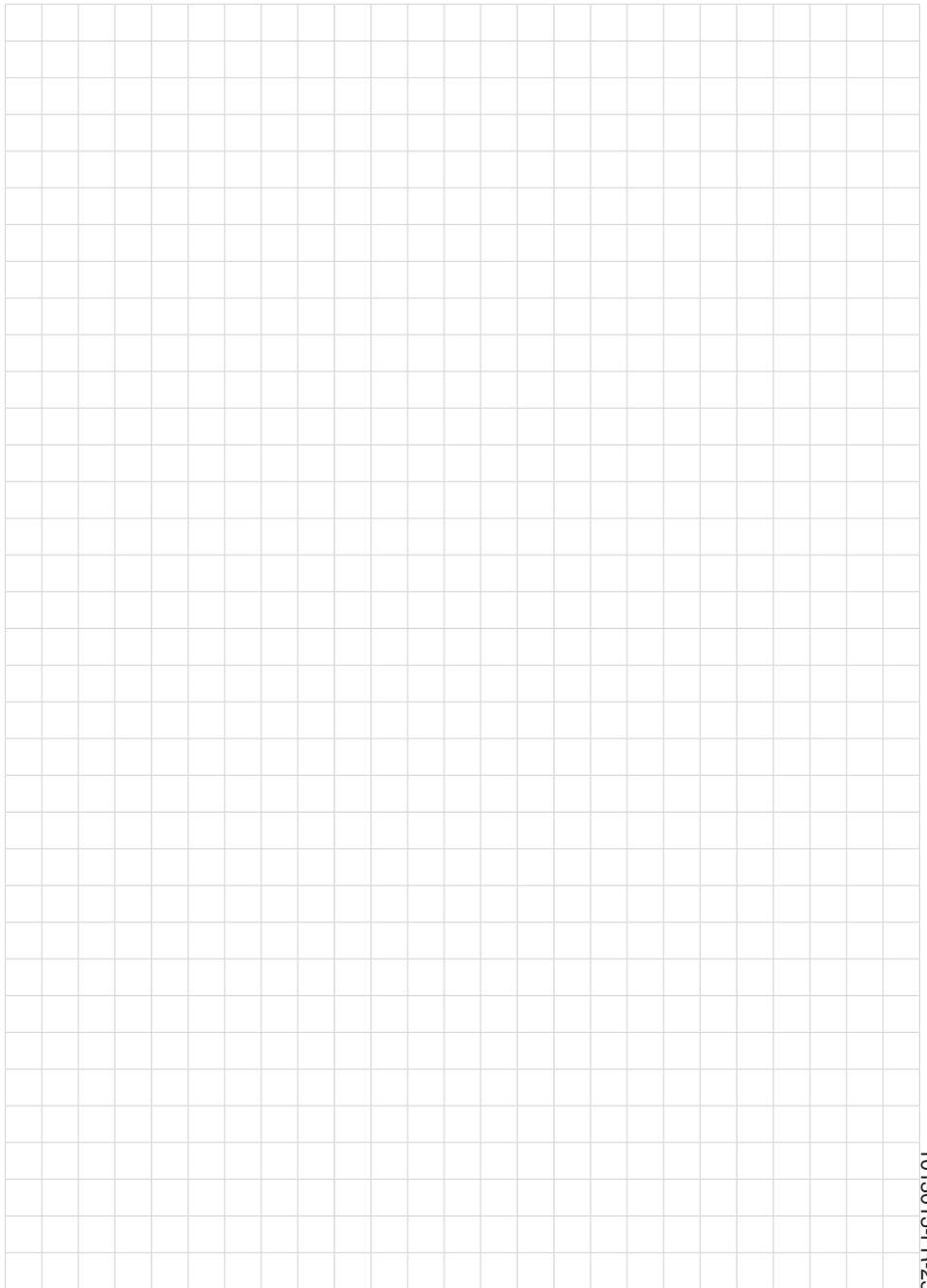


Fig. 6: Dispositif d'alignement pour le montage mural du conteneur



1013013-FR-230324





Date d'impression:

Les indications de ce manuel concernant la livraison, l'application et les conditions de service des capteurs et systèmes d'exploitation répondent aux connaissances existantes au moment de l'impression.

Sous réserve de modifications

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2023



1013013-FR-230324

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Allemagne

Tél. +49 7836 50-0
E-mail: info.de@vega.com
www.vega.com